

Tisztelt Érdeklődő,

KOMATSU targoncát üzemeltető partnereinknek készséggel megküldjük a típust érintő gépkönyv teljes változatát.

Kérjük igényét jelezze az info@pagatgold.hu e-mail címünkön.

Köszönettel:

a Pagát csapata.

www.pagatgold.hu

KOMATSU

FB 22/25/30-3R

HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

WWW.KOMATSUTARGONCA.HU - PAGÁT GÉLD ZRT

Copyright by
Komatsu Division
Viale De Gasperi, 7 – I-20020 Lainate (MI)
Tel. ++39 02 93765-450
Printed in Italy
Publication 60420430 – 2^A Edizione 06/2002

Köszönjük, hogy

KOMATSU

emelővillás targoncát választott

Ezt a kézikönyvet úgy készítettük, hogy Ön tökéletesen értékelni tudja új targoncájának műszaki jellemzőit és stílusos kialakítását.

A következő oldalak utasításokat tartalmaznak a targonca helyes használatához és karbantartásához, valamint ajánlásokat és információkat a targonca hatékony és biztonságos működtetéséhez.

Tisztelettel

Komatsu Carrelli Elevatori

VEVŐSZOLGÁLATI OSZTÁLY / ÖSSZESÍTETT INFORMÁCIÓ

- Emelővillás targoncájával kapcsolatos problémákkal vagy pótalkatrész-igényével forduljon a helyi eladóhoz.
- Targoncájának javításához csak eredeti pótalkatrészeket használjon, így a műszaki jellemzők változatlanok maradnak.
- Pótalkatrészek rendelésénél hivatkozzon a helyi eladótól beszerezhető pótalkatrész-katalógus tételeire.
- Ajánljuk, hogy írja be az alábbi táblázatba a targonca adatait, hogy szükség esetén az eladónak megadhassa ezeket.

A targonca típusa.....

Gyártási sorozatszám:.....

Szállítás időpontja.....

EU konformitási jel száma.....

TARTALOMJEGYZÉK

1. FEJEZET	1
Bevezetés – Általános utasítások	
2. FEJEZET	2
Biztonság	
3. FEJEZET	3
Műszaki adatok – A targonca azonosítása	
4. FEJEZET	4
A targonca leírása	
5. FEJEZET	5
Műveletek a targoncával	
6. FEJEZET	6
Karbantartás	
7. FEJEZET	7
Üzemen kívül helyezés	

1. fejezet

BEVEZETÉS – ÁLTALÁNOS
UTASÍTÁSOK

TARTALOM

1.1 – BEVEZETÉS.....	2
1.1.a Általános leírás	2
1.1.b Közönségszolgálat	2
1.1.c Pótalkatrészek	3
1.1.d Garanciakártya	3
1.1.e Hogyan használjuk a kézikönyvet	3
1.2 – VONATKOZÓ SZABVÁNYOK.....	4
1.3 – ROBBANÁSVESZÉLYES TERÜLETEK.....	4
1.4 – SZOKVÁNYOS HASZNÁLAT ÉS ALKALMAZÁSI TERÜLETEK.....	4
1.5 – ALKALMAZÁSI TILALMAK.....	5
1.6 – A TARGONCA LEÍRÁSA.....	6
1.6.a Tartozékok rögzítése	6
1.6.b A targonca módosítása	6
1.7 – A TARGONCA SZÁLLÍTÁSA.....	7

1.1 – BEVEZETÉS

1.1.a – Általános leírás

FONTOS:

A targonca működtetése előtt gondosan olvassa el a figyelmeztetéseket

- Sok baleset származik az ismeretek hiányából, vagy azért, mert a biztonsági utasításokat nem tartották be a targonca működtetése vagy karbantartása során.
 - **A targoncát csak megfelelően kiképzett személyzet működtetheti. A személyzet betanításával kapcsolatos igényekkel forduljon a helyi forgalmazóhoz.**
 - **A targonca helyes működtetéséhez és balesetek elkerüléséhez a felhasználónak el kell olvasnia, meg kell értenie és be kell tartania a jelen kézikönyvben és a „Biztonsági előírások ipari emelővillás targoncák használatánál” című mellékelt kiadványban, valamint a targoncára rögzített adattáblákon szereplő összes óvintézkedéseket és figyelmeztetéseket.**
 - **A targonca csak a használati utasításban meghatározott előírásoknak megfelelően használható.**
 - **A gyártó cég elhárít magáról minden felelősséget embereknek okozott balesetekért vagy sérülésekért vagy tárgyi károkért, amelyek abból származnak, hogy a felhasználók nem tartják be a jelen kézikönyvben és a „Biztonsági előírások ipari emelővillás targoncák használatánál” c. kiadványban rögzített biztonsági előírásokat.**
 - **A jelen kézikönyvet és a „Biztonsági előírások ipari emelővillás targoncák használatánál” c. kiadványt a targoncán kell gondosan őrizni, könnyen hozzáférhető módon.**
 - **A jelen kézikönyvben néhány ábra a targoncát védőberendezései (védőszerkezetek, burkolat, stb.) nélkül mutatja, annak érdekében, hogy a magyarázat érthetőbb legyen.
Ne használjuk a targoncát ezek nélkül a védőberendezések nélkül. Karbantartási munkákat KIZÁRÓLAG képzett technikusok végezhetnek.**
- 1.1.b – Vevőszolgálat
- **Bizonyos típusú javítási és karbantartási munkák elvégzésére forduljunk a helyi forgalmazóhoz megfelelő felszereléssel és eredeti pótalkatrészekkel rendelkező szakképzett technikusért.**

1.1.c – Pótalkatrészek

- **Csak a gyártó cég által készített eredeti pótalkatrészeket használjunk. Idegen pótalkatrész használata érvényteleníti a garanciát és az üzemeltető viseli a teljes felelősséget minden balesetért, ami az idegen pótalkatrészek használatából származik.**

1.1.d – Garanciaakártya

- **Minden targonca garancia-füzettel, kerül szállításra, amely tartalmazza a garanciális szerviz alapját képező szabványok leírását, a szerviz-naplót és a szállításra/átvételre vonatkozó nyilatkozatot.**

1.1.e – Hogyan használjuk a kézikönyvet

- **Ez a kézikönyv különböző témákkal foglalkozó fejezetekre oszlik. Minden fejezet elején tartalomjegyzék van a tanulmányozás megkönnyítésére, a fejezet száma pedig ismétlődik az egyes oldalak jobb vagy bal alsó sarkában. Az oldal felső része a fejezet tárgyának címét tartalmazza.**

A következő jeleket használjuk a kézikönyvben szereplő biztonsági figyelmeztetéseknel:

VESZÉLY EMBÉREKRE

Ha nem tartják be az ezzel a jellel jelzett utasításokat vagy ezek valamelyikét, ez komolyan veszélyeztetheti a vezető vagy a karbantartó személyzet biztonságát.

VESZÉLY A TARGONCÁRA

Ha nem tartják be az ezzel a jellel jelzett utasításokat vagy ezek valamelyikét, ez komolyan veszélyeztetheti a targoncát és egyes esetekben érvényteleníti a garanciát.

FONTOS INFORMÁCIÓ

Ez a jel fontos információt jelez a vezető számára.

LÁSD A MEGFELELŐ SZAKASZT

Ez a jel azt jelzi, hogy a témát egy másik szakasz tárgyalja.

1.2 – VONATKOZÓ SZABVÁNYOK

Ez a targonca megfelel a 98/37/EGK emelővillás targoncákra vonatkozó Gépészeti Irányelveinek, az EN 1726-1 szabványokkal együtt (10.000 kg vagy ennél kisebb teherbírású targoncákra és 20.000 N vagy ennél kisebb teherbírású traktorokra). Megfelel az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 89/336/EGK irányelveknek és az emelővillás targoncákra vonatkozó ezt követő módosításoknak, az EN 12895 szabvánnyal együtt.

Megfelel a zajszintre vonatkozó EN 12053 sz. szabványnak is (<70 dB).

1.3 – ROBBANÁSVESZÉLYES TERÜLETEK

VESZÉLY: Soha ne használjuk a targoncát olyan területeken, ahol gázok, gőzök vagy gyúlékony és robbanékony porok jelenléte miatt robbanásveszély áll fenn. Robbanásveszélyes területen működő targoncák különleges kialakításúak, speciális EU konformitási jelük van és külön használati és karbantartási utasításuk.

1.4 – SZOKVÁNYOS HASZNÁLAT ÉS ALKALMAZÁSI TERÜLETEK

Az emelővillás targonca csak viszonylag stabil terhek emelésére szolgál. Villái fel tudnak emelni és szállítani mindenféle terhet, amelynek súlya és terhelési középpontja a teherbírású kártyán jelzett paramétereken belül van (lásd a műszaki adatokat).

A targonca csak ilyen műveletekre használható.

Normál üzemi körülményeknek tekinthetők az alábbiak:

- A targonca üzemeltetése (mozgatás és/vagy emelés) olyan felületen, amely aránylag szilárd, sima, lapos és megfelelően elő van készítve.
- A targonca üzemeltetése úgy, hogy a teher középpontja többé-kevésbé a targonca hosszanti középvonalának síkjába esik.
- A targonca vezetése hátrahajtott oszloppal és lehetőség szerint leengedett teherrel.

Ha a fenti feltételeket nem tartják be, az üzemeltetőt terheli a teljes felelősség az embereken okozott sérülésekért és/vagy tárgyi károkért és a garancia érvénytelenné válik.

A következő esetek nem tekinthetők normális üzemi körülményeknek, mert a targonca véletlen felborulását okozhatják:

- Túl gyors vezetés a kanyarokban.
- Hirtelen fordulat megtétele nagy sebességnél.
- Vezetés felemelt teherrel.

- Vezetés és fordulás meredek lejtőn és emelkedőn.

- Lengő teher szállítása, vagy ha a terhelési középpont jelentősen eltolódott a targonca hosszanti síkjának középvonalától.
- A tehernek emelkedő/lejtő irányába való szállítása meredek emelkedőnél és lejtőknél.
- Az emelőkar előre hajtása felemelt teher mellett.
- Haladás egyenetlen úton ((egyenetlen felületek, lejtős vagy puha talaj).
- A targonca túlterhelése.
- Ütközés rögzített és/vagy mozgó objektumokba.
- A terhelési középpont eltévesztése.

1.5 – ALKALMAZÁSI TILALMAK

- Ne üzemeltessük a targoncát porral telített környezetben, ahol robbanásveszély állhat fenn.
- Ne üzemeltessük a targoncát sós környezetben, ami idővel az elektromos és elektronikus alkatrészek meghibásodását okozhatja korrózió által.
- Ne üzemeltessük a targoncát nehéz körülmények között (szélsőséges klíma, hűtőházak, erős mágneses terek, stb.), amelyek különleges óvintézkedéseket igényelnek. Ilyen esetben forduljunk a helyi forgalmazó céghez.
- Ne üzemeltessük a targoncát a „védő drótrács” vagy a „pót-rács” nélkül, amikor szükséges, megakadályozva, hogy kis tárgyak hulljanak át a tetőn.
- Ne üzemeltessük a targoncát a következő klimatikus határokon kívül.
 - Átlagos környezeti hőmérséklet folyamatos üzemnél.....+25°C
 - Maximális környezeti hőmérséklet.....+40°C
 - Minimális környezeti hőmérséklet normális körülmények között belső térben működő targoncáknál..... +5°C
 - Minimális környezeti hőmérséklet normális körülmények között külső térben működő targoncáknál.....-20°C
 - Magasság.....2000 m-ig
 - Relatív nedvesség.....30-95% között (kondenzáció nélkül)

1.6 – A TARGONCA LEÍRÁSA

Erre az emelővillás targoncára jellemző a vezető ülés és a kinyúló villakarok.

Ez a típus a következő tartozékokkal látható el:

- oldalmozgató készülékek
- villakitoló készülékek
- csipeszek vagy fogók
- billentő készülékek
- speciális teherhordó készülékek (pl. teherhordó túske)

FONTOS: Tartozék használatához lépjen érintkezésbe a helyi forgalmazóval, aki felszereli azt, kipróbálja és kiigazítja a teherbírasi adattáblákat. Tartozék felszerelése külön teherbírasi adattáblát igényel. A tartozéknak azonosító adattáblával is kell rendelkeznie.

FONTOS: „Darugém” módosítja a targonca eredeti használatát, amely nem tud szabadon lengő függő terheket kezelni. A targonca darugémmel való felszerelése külön engedélyezést és EU-konformitási igazolást igényel. Lépjen érintkezésbe a helyi forgalmazóval.

1.6.a – Tartozékok rögzítése

- A tartozékokat a szolgáltatott utasítások szerint rögzítse.

1.6.b – A targonca módosítása

- Ha a targoncát nem szokványos használatra módosítani kell, lépjen érintkezésbe a forgalmazóval.

FONTOS: SOHA ne módosítsa a targoncát a gyártó cég előzetes engedélye nélkül, amihez lépjen érintkezésbe a forgalmazóval.

1.7 – A TARGONCA SZÁLLÍTÁSA

- Mielőtt a targonca elhagyja a gyárat, a gyártó cég ellenőrzi és kipróbálja. A forgalmazónak további ellenőrzéseket kell végezni a targonca szállítása előtt.
- A szállítás után ellenőrizendő, hogy az összes megrendelt tartozékok leszállításra kerültek, a következő dokumentációkkal együtt:
 - A. 1 Használati és karbantartási utasítás;
 - B. 1 "Biztonsági előírások ipari emelővillás targoncák használatánál" című kézikönyv;
 - C. 1 EU-konformitási jel;
 - D. 1 garanciafüzet.

FONTOS: Ha a targoncát tartozékokkal és egyéb szerelvényekkel szállítják, a megfelelő használati és karbantartási utasításnak ezekhez is mellékelve kell lennie.

FONTOS: Az **A-B-C-D** kísérő okmányokat gondosan meg kell őrizni a targonca egész élettartama alatt.

E követelmények teljesítésének ellenőrzése után igazoljuk vissza a szállítónak, hogy mindezeket megkaptuk.

4. fejezet

A TARGONCA ISMERTETÉSE

TARTALOM

4.1 – ÁTTEKINTŐ NÉZETEK.....	2
4.1.a Áttekintő előlnézet	2
4.1.b Áttekintő hátulnézet	3
4.1.c Belnézet	4
4.1.d A vezérlő panel áttekintő nézete	5
4.2 – MŰSZEREK ÉS VEZÉRLŐ ELEMELK.....	..6
4.2.a Stop/start kapcsoló	6
4.2.b Választható tartozékok gombjai	6
4.2.c Vészleállító gomb	7
4.2.d Mozgatást szabályzó emeltyűk	8
4.2.e Figyelmeztető hangjelzés9
4.2.f Parkoló fék	10
4.2.g Üzemi fék	10
4.2.h Hajtó pedálok	10
4.2.i Hátramenet funkció a kormánykeréken és egyetlen hajtó pedál (választható)	11
4.2.l Kormánykerék beállítása	12
4.2.m Ülés beállítása	12
4.2.n Biztonsági öv	13
4.3 – TÖBBFUNKCIÓS KIJELEZŐ.....	14
4.3.a Vészjelzők	16
4.4 – HOZZÁFÉRÉS A TARGONCA BELSEJÉHEZ.....	18
4.5 – A BIZTOSÍTÓK HELYE.....	19

4.1 – ÁTTEKINTŐ NÉZETEK

4.1.a – Áttekintő előnézet

- 1 – villa
- 2 – oszlop
- 3 – elülső kerekek
- 4 – ülés
- 5 – védőtető
- 6 – dőlési hengerek
- A – elülső rész
- D – jobb oldal
- I – hátsó rész
- S – bal oldal

4.1.b – Áttekintő hátulnézet

- 1 – hátsó kerék
 - 2 – ellensúly
 - 3 – hátsó lámpák
 - 4 – vontató kampó
 - 5 – védőtető
 - 6 – oszlop
 - 7 – kormánykerék
 - 8 – vezérlő panel
 - 9 – akkumulátortartó rész
 - 10 – levehető oldalpanel
 - 11 – kesztyűtartó
 - A – elülső rész
 - D – jobboldal
 - I – hátsó oldal
 - S – baloldal
-

4.1.c – Belnézet

- 1 – akkumulátor
- 2 – elektronikus rendszer
- 3 – akkumulátor dugasza és hüvelye

4.1.d – A vezérlő panel áttekintő nézete

- 1 – kormánykerék
 - 2 – parkoló fék
 - 3 – üzemi fék pedál
 - 4 – vezető pedál
 - 5 – vezető ülés
 - 6 – vezérlő panel
 - 7 – vészleállító gomb
 - 8 – oszlopot vezérlő karok
 - 9 – többfunkciós kijelző
 - 10 – indító/leállító kapcsoló
 - 11 – tartozékok nyomógombjai
-

4.2 – MŰSZEREK ÉS VEZÉRLŐ ELEMEEK

4.2.a – Stop/start kapcsoló

A kapcsoló (1) kétféle helyzetben állhat:

0 = a gép ki van kapcsolva.

(A kulcs ki van húzva)

1 = a gép be van kapcsolva.

4.2.b – Választható tartozékok
nyomógombjai (2)

– Egy vagy több nyomógomb
működtethető, ha választható
tartozék van felszerelve:

– Elülső fényszórók

– Hátsó fényszórók

– Irányfény

WWW.KOMATSUTARGONCA.HU - PAGÁT GOLD ZRT

4.2.c – Vészleállító gomb (3)

- Nyomjuk meg a gombot (3), hogy kikapcsoljuk az energiát a targonca mozgó részeitől.

FIGYELEM: Ezt a gombot csak szükség esetén használjuk; ismételt használata az elektronikus rendszer üzemzavarát okozhatja.

- Nyomjuk meg a gombot, megszakítva ezzel a targonca mozgó részeinek áramellátását. A „Vészhelyzet” felirat jelenik meg a kijelzőn (4).

- Állapítsuk meg és küszöböljük ki a vészhelyzet okát.
- A targoncát a következőképpen indítsuk újra:
 - Fordítsuk a kapcsolót (1) a „0” helyzetbe.
 - Oldjuk ki a gombot (3) az óramutató irányába forgatva.
 - Fordítsuk a kapcsolót (1) a „I” helyzetbe.
- Ha a targonca még mindig rosszul működne vagy vészjelzések jelennének meg a kijelzőn, forduljunk a Közönségszolgálathoz.

4.2.d – Mozgatást szabályzó emeltyűk

Emelést szabályzó emeltyű (1)

Ez az emeltyű szabályozza a villa emelését és ezt kell működtetni ahhoz, hogy a terhet a talajról felemelje vagy oda leengedje.

A villa felemeléséhez mozdítsuk az „A” helyzetbe.

A villa leeresztéséhez mozdítsuk a „B” helyzetbe.

Az oszlop döntésének szabályzó emeltyűje (2)

Az emeltyű szabályozza az oszlop és vele együtt a villa döntését.

Az oszlop előre döntéséhez mozdítsuk az „A” helyzetbe.

Az oszlop hátra döntéséhez mozdítsuk a „B” helyzetbe.

Oldalirányú mozgást szabályzó emeltyű (3)

Ez az emeltyű vezérli a villa oldalirányú mozgását. A villa elhelyezésére használják, a teher felvételéhez vagy elengedéséhez.

A villa balra tolásához mozdítsuk „A” helyzetbe.

A villa jobbra tolásához mozdítsuk „B” helyzetbe.

További vezérlő emeltyű tartozékokhoz (választható) (4)

Ez az emeltyű további tartozékokat vezérelhet. A használati utasítások a megfelelő címkéken találhatóak.

4.2.e – Figyelmeztető hangjelzés

Ez a készülék lehetővé teszi, hogy a vezetőjelezhessen jelenlétét, ha szükséges. A hangjelzés megszólaltatásához nyomjuk meg a kormánykerék közepén levő gombot (5).

4.2.f – Parkoló fék

A parkoló féket mindig használni kell, amikor a vezető elhagyja a targoncát.

- **Alkalmazásához húzzuk a kart (1) az „A” helyzetbe**
- **Kioldásához húzzuk a kart újra „A” helyzetbe, lenyomva a gombot (2), és lenyomva tartva mozgassuk a kart a „B” helyzetbe.**

4.2.g – Üzemi fék (3)

Az üzemi fék pedálja a hajtó pedálok mellett helyezkedik el.

Nyomjuk le a pedált (3), hogy a targoncát lassan leállítsuk.

4.2.h – Hajtó pedálok (4)

Ezek a pedálok mozgatják a targoncát előre és hátra.

Nyomjuk le a pedált (4a) ahhoz, hogy a targonca „ELŐRE” mozogjon.

Nyomjuk le a pedált (4b) ahhoz, hogy a targonca „HÁTRA” mozogjon.

4.2.i – Hátramenet funkció a kormánykeréken és egyetlen hajtó pedál (választható) (1)

Változtassuk a targonca haladási irányát a kormánykeréken levő kar (1) mozdításával és a hajtó pedál (2) lenyomásával.

„ELŐRE” mozdításhoz mozdítsuk a kart „A” helyzetbe.

„HÁTRA” mozdításhoz mozdítsuk a kart „B” helyzetbe.

0

WWW.KOMATSUTARGONCA.HU - PAGÁT GOLD ZRT

4.2.l – A kormánykerék beállítása

A beállító csavar (1) kioldásával döntjük meg a kormánykereket, amíg a kívánt helyzetbe kerül, majd szorítsuk meg a csavart.

FIGYELEM: Ezt a műveletet leállított targoncán kell végezni.

4.2.m – Az ülés beállítása

Az ülés a következőképpen állítható: az ülés háta hátra vagy előre dönthető, az ülés hátra vagy előre mozgatható és rugózata beállítható.

Az ülés hátának beállítása:

Döntjük hátra az ülést az emeltyű (2) felemelésével és mozgassuk előre-hátra, amíg elérjük a kívánt helyzetet.

Előre-hátra beállítás:

Mozgassuk az ülést előre-hátra az ülés oldalán levő kar (3) kioldásával.

A rúgó beállítása:

Állítsuk be az ülés rugóját a kar (4) lenyomásával, elengedve a kart, amikor megfelel a vezető súlyának, a táblázat szerint.

4.2.n – Biztonsági öv

- A biztonsági öv rögzítéséhez húzzuk ki a csat nyelvét egyenletesen az öv csévéőlőjéről (1) és vigyük a rögzítő (4) szorítókapcsához (3).
- Toljuk be a csatot (2) a szorítókapocsba (3) kattanásig.

FONTOS: Győződjünk meg róla, hogy az öv nincs elcsavarodva és a csévéőlő felveszi a lazulást. Ha a csévéőlő rögzítődne, mielőtt a csatot betolnánk a szorítókapocsba, ne erőltessük, hanem engedjük vissza az övet teljesen és ismételjük meg a műveletet. Ha az öv már rögzítődött, rántsuk meg röviden, ellenőrizve, hogy a csévéőlő rögzítette-e. Ha az öv nem rögzítődne, ellenőriztessük szakképzett technikussal.

VESZÉLY: Ne vezessük az övet a zsebekben levő kemény vagy törékeny tárgyak fölött át, mert veszélyt jelenthetnek. Ne helyezzünk tárgyakat a test és az öv közé. Ne vezessük át az övet durva vagy éles felületek fölött.

- Az öv a szorítókapcsan levő vörös gomb megnyomásával oldható ki, fogva az övet, az önműködő visszacsévéőlődés alatt.

4.3 – TÖBBFUNKCIÓS KIJELEZŐ

A többfunkciós kijelző közvetítőként szolgál a targonca és a vezető között. Információkat jelenít meg a kijelzőn és lehetővé teszi, hogy a vezető bizonyos beállításokat végezhesen a megfelelő gombok működtetésével.

FONTOS: A kijelző esetleg nem működik tökéletesen 0°C alatt. Ez nem akadályozza a targonca szabályos működését, de a vészjeleket nem jelzi ki.

- 1 „Áram bekapcsolva” LED
- 2 „Vészjelek” LED
- 3 Kijelzés
- 4 „Választható” fordulásjelző LED
- 5 „Választható” fényszóró LED
- 6 „Parkoló fék” LED
- 7 „Ülésérzékelő” LED
- 8 Nincs üzemben
- 9 Sebesség csökkentő gomb
- 10 Sebesség növelő gomb

„Áram bekapcsolva” LED (1)

Ez a LED akkor világít, ha a gyújtáskulcs „I” helyzetben van.

„Vészjelek” LED (2)

Ez a LED akkor világít, ha egy vészjel aktiválódik, vagy ha a vezető meg nem engedett műveletet hajt végre.

Lásd a kijelzett vészjelzések listájának megfelelő szakaszát.

Kijelző (3)

A kijelző akkor világít, ha a gyújtáskulcs „I” helyzetben van.

Az alábbi jelek a következő információkat szolgáltatják a képernyőn:

Jelzi az akkumulátor állapotát százalékban kifejezve.

Jelzi az üzemórákat.

Villogtatja a vészjel számát, amikor működésbe lép.

„Választható” fordulásjelző LED (4)

Ez a LED lép működésbe, ha fordulásjelzőket szereltek a targoncára. Működéskor villog.

„Választható” fényszóró LED (5)

Ez a LED csak akkor működik, ha fényszórók vannak a targoncára szerelve. Akkor világít, amikor a fényszórók be vannak kapcsolva.

Parkoló fék LED (6)

Ez a LED akkor világít, amikor a parkoló féket használjuk.

Ülésérzékelő LED (7)

Ez a LED akkor világít, ha az ülés alatti érzékelő nincs működésben.

Sebességcsökkentés gombja (9)

Ha ezt a gombot lenyomjuk, amikor a targonca áll, a beadott sebesség kerül kijelzésre, újra lenyomva pedig a sebesség 1 km/ó-val csökken. Ha ezt a gombot a (10) gombbal együtt nyomjuk le, az utoljára alkalmazott sebesség kerül kijelzésre.

Sebességnövelés gombja (10)

Ha ezt a gombot lenyomjuk amikor a targonca áll, a beadott sebesség kerül kijelzésre, újra lenyomva pedig a sebesség 1 km/ó-val nő. Ha ezt a gombot a (9) gombbal együtt nyomjuk le, az utoljára alkalmazott sebesség kerül kijelzésre.

4.3.a – Vészjelek

A vészjelek automatikusan aktiválódnak, amikor a targonca működik. Ezek közül egyeseket a vezető meg tud szüntetni.

A LED kigyullad és a vészjel száma megjelenik a kijelzőn.

Alább található egy lista a vezető által megszüntethető vészjelekről.

20-es vészjel = akkumulátor lemerült

Ez a vészjel akkor aktiválódik, ha az akkumulátor „TARTALEK” üzemben működik, ami azt jelenti, hogy a targonca működése lelassul.

FONTOS: Ne használjuk a targoncát ilyen körülmények között. Az akkumulátort töltsük fel, ahogy ezt a megfelelő fejezet tartalmazza.

21-es vészjel = rossz akkumulátor

Ez a vészjel akkor aktiválódik, ha az akkumulátort a műszaki előírásokban megadottnál alacsonyabb feszültségűre cseréltük ki, ami azt jelenti, hogy a targonca nem fog működni.

50-es vészjel = parkoló fék működésben

Ez a vészjel akkor aktiválódik, amikor a parkoló féket használjuk. A targonca használatához ki kell engedni a parkoló féket.

52-es vészjel = hajtó pedál lenyomva

Ez a vészjel akkor aktiválódik, ha amikor a gyújtáskulcsot „I” helyzetbe fordítjuk, a hajtó pedálok valamelyike már le van nyomva. A vészjel kikapcsolására engedjük ki a lenyomott pedált.

53-as vészjel = mozgató emeltyű működésben

Ez a vészjel akkor aktiválódik, ha amikor a gyújtáskulcsot „I” helyzetbe fordítjuk, valamelyik mozgató emeltyű működő helyzetben van. A vészjelzés megszüntetésére oldjuk ki az emeltyűt.

Hőmérséklet-vészjelek

FIGYELEM:

Ha ez a vészjel megjelenik, azonnal le kell állítani a targoncát, mert a vészjel számával jelzett alkatrész elérte maximális üzemi hőmérsékletét. Ne mozdítsuk a targoncát, amíg a vészjelet nem szüntettük meg.

80-as vészjel = az elektronikus rendszer túlhevült

81 – 82 es vészjel = a hajtómotorok túlhevültek

83-as vészjel = a szivattyú motorja túlhevült

Kopott kefék vészjele

FIGYELEM: Ha ezek közül a vészjelek közül bármelyik megjelenik a kijelzőn, a targonca még üzemeltethető, de károsodásának elkerülésére azonnal lépünk érintkezésbe a helyi forgalmazóval, műszaki segítséget kérve.

90-es vészjel = jobboldali hajtómotor keféi kopottak

91-es vészjel = baloldali hajtómotor keféi kopottak

92-es vészjel = szivattyúmotor keféi kopottak

VESZÉLY:

A fel nem sorolt vészjelekre vonatkozóan lépünk érintkezésbe a Közönségszolgálattal.

4.4 – HOZZÁFÉRÉS A TARGONCA BELSEJÉHEZ

A targonca belsejéhez (akkumulátor, elektronikus részek) a következőképpen férhetünk hozzá:

- Emeljük és fordítsuk el a fogantyút (1) és emeljük fel a burkolatot (2) a pecekkel (3) rögzítve.
- Vegyük le az akkumulátor-rekesz burkolatát (4) kihúzva a kart (5) és teljesen felemelve a burkolatot

FONTOS: Az akkumulátor-rekeszt egy gázcsappantyú (6) tartja nyitva.

- Zárjuk le az akkumulátor-rekeszt és a burkolatot a fenti műveleteket fordított sorrendben elvégezve.

WWW.KOMATSUTARGONCA.HU - PAGÁT GOLD ZRT

5. fejezet

A TARGONCA MŰKÖDÉSE

TARTALOM

5.1 – ELLENŐRZÉS A NAPI BEINDÍTÁS ELŐTT.....	2
5.2 – MŰVELETEK A TARGONCÁVAL.....	..2
5.2.a Vezetés	3
5.2.b Irányváltás	3
5.2.c Fékezés	4
5.2.d Leállítás hosszabb időre	4
5.2.e Leállítás vészhelyzetben5
5.2.f Üzemelés hűtőházakban	5
5.3 – AKKUMULÁTOR TÖLTÉS.....	6
5.4 – TERHEK KEZELÉSE.....	7
5.4.a A villakarok távolságának beállítása	7
5.4.b A teher felvétele	8
5.4.c A teher lerakása	8
5.4.d A teher vontatása	8
5.5 – A TARGONCA VONTATÁSA.....	9

WWW.KOMATSUTARGONCA.HU - PAGÁT GOLD ZRT